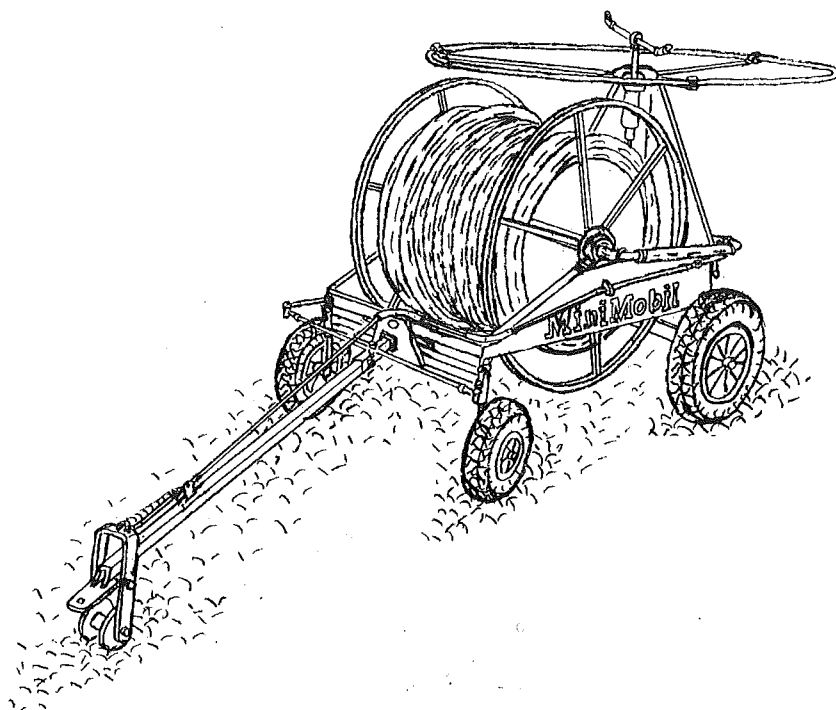


MiniMobil 32 - 40

BETJENINGSVEJLEDNING



FASTERHOLT TM

**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK
EJSTRUPVEJ 22, DK-7330 BRANDE
DENMARK**

**TLF: +45 97 18 80 66 FAX: +45 97 18 80 40
LAGER: +45 96 29 10 11 VÆRKSTED: +45 96 29 10 13**

Dato: 17-11-2010

A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

Indholdsfortegnelse for MiniMobil 32 - 40

Betjeningsvejledning:

<u>Betjeningsvejledning for MiniMobil 32 og 40</u>	Side 1
<u>1. Sikkerhedsforskrifter / Advarsler !!!</u>	Side 1
1.1 Sprinklerdata for MiniMobil32.....	Side 2
1.2 Sprinklerdata for MiniMobil40.....	Side 2
<u>2. Igangsætning af MiniMobil 32 og 40</u>	Side 3
2.1 Ophør af vanding.....	Side 3
<u>3.Ændring af hastighed/spredebredde</u>	Side 4
3.1 Rotordysedata for MiniMobil 32 og 40.....	Side 4
<u>4. Vedligeholdelse</u>	Side 4
4.1 Vedligeholdelse af lejer samt styrehjul på MiniMobil 32 og 40.....	Side 4
4.2 Vedligeholdelse af slangestyr samt slangestyraksel på MiniMobil 40.....	Side 5
<u>5. Vinterklargøring</u>	Side 5
<u>6. Tekniske data</u>	Side 5
6.1 Tekniske data for MiniMobil 32.....	Side 5
6.2 Ekstraudstyr MiniMobil 32.....	Side 6
6.3 Tekniske data for MiniMobil 40.....	Side 6
6.4 Ekstraudstyr MiniMobil 40.....	Side 6
<u>7. Pakkemål til forsendelse</u>	Side 6
7.1 Pakkemål til forsendelse af MiniMobil 32.....	Side 6
7.2 Pakkemål til forsendelse af MiniMobil 40.....	Side 6

Reservevedlsister:

MiniMobil 32:

<u>Ramme, hjul, forbro, træk og slange</u>	Side 1-1
<u>Slangetromle, sprinkler og remstrammer</u>	Side 2-1
<u>Rotor, snekegear og trækaksel</u>	Side 3-1

MiniMobil 40:

<u>Ramme, forbro, træk og slange</u>	Side 4-1
<u>Bagtræk, hjul og skærm</u>	Side 5-1
<u>Slangestyraksel og slæde</u>	Side 6-1
<u>Slangetromle og slange</u>	Side 7-1
<u>Sprinkler og remstrammer</u>	Side 8-1
<u>Rotor, snekegear og trækaksel</u>	Side 9-1

A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

!!! Vigtigt !!!

**GENNEMLÆS DETTE FØR DE TAGER
DERES VANDINGSMASKINE I BRUG !!!**

Betjeningsvejledning for MiniMobil 32 og 40

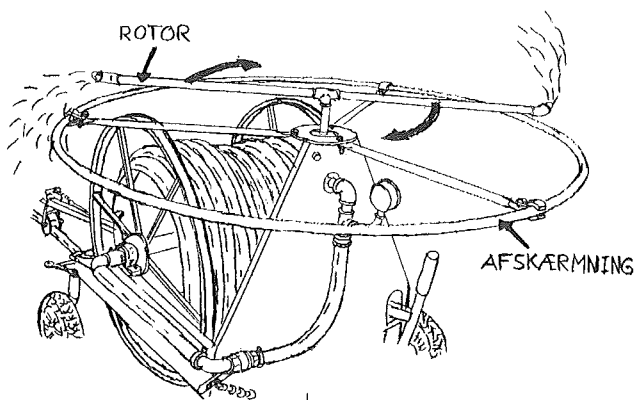
Ved anskaffelse af Deres FASTERHOLT Vandingsmaskine har De sikret Dem en dansk vandingsmaskine, men selv den bedste maskine yder kun topresultater, når den behandles rigtigt.

For at opretholde maskinens overensstemmelse med EU – maskindirektivet er det nødvendigt at anvende originale reservedele. I modsat fald bortfalder overensstemmelsen, og sikkerheden er helt på eget ansvar.

Vandingsmaskinen er bygget til vanding med rent vand fra boring, vandløb eller direkte tilkobling til byvand.

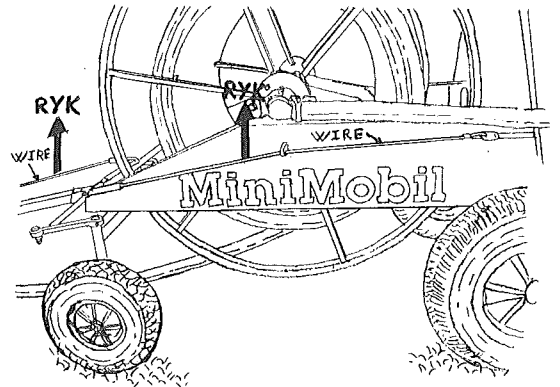
1. Sikkerhedsforskrifter / Advarsler !!!

- Ophold på og omkring maskinen under vanding og transport er forbudt.
- Skærmene er monteret for Deres skyld – lad dem blive på plads.



NØDSTOP !!!

I tilfælde af en uforudset hændelse skal der blot rykkes et vilkårligt sted på wiren, hvorefter maskinen stopper øjeblikkeligt.



ADVARSEL !!!

- Mod kontakt til elektriske luftledninger med vandstrålen. Så undgå vanding på eller ved stærkstrømsledninger.

Max. hastighed ved transport med vand i slangen 15 km/t.

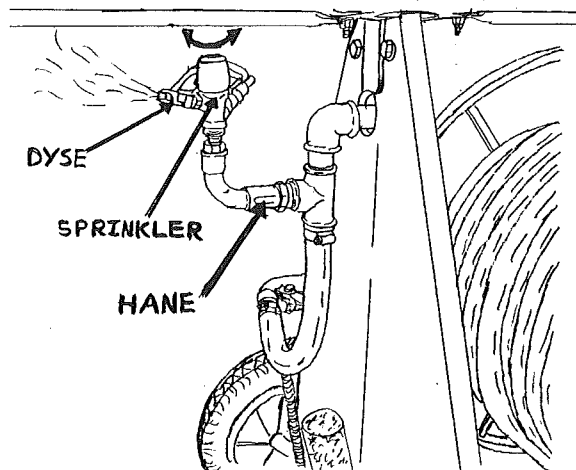
FARE !!!

- Undgå svejsning i malingsfilmen.
- I tilfælde af svejsning skal alt maling fjernes fra svejseområdet.
- Undgå indånding af slibestøv.

VIGTIGT !!!

- Ved vanding med mere end 8 bar vandtryk skal der anvendes trykreduktionsventil, da Tricoflex slangerne maksimalt kan belastes med 8 bar vandtryk ved 20° C.
- Bortskaffelse af slange, dæk og andre dele på vandingsmaskinen skal ske til en godkendt genvindingsplads.

A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK



ADVARSEL !!! VIGTIGT !!!

Hold afstand, når MiniMobil arbejder !!!

- Ved igangsætningen af vandingsmaskinen skal man stille sig i god sikkerhedsmæssig afstand fra maskinen, når rotoren begynder at dreje rundt og når sprinkleren går i funktion.
- Vær opmærksom på børns leg i nærheden af Deres MiniMobil vandingsmaskine.
- Vær endvidere meget opmærksom på at børn ikke egenhændigt igangsætter MiniMobil.

1.1 Sprinklerdata for MiniMobil 32:

1/2" Sprinkler er ekstraudstyr til MiniMobil 32 og er standardmonteret med Ø4.0 mm (5/32") dyse.

Tekniske data for dyser til 1/2" sprinkler:

Dysestr. Ø2.4 mm (3/32")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
2.5	16.4	0.42
3.0	16.9	0.46
3.5	17.4	0.50
4.0	17.8	0.55

Dysestr. Ø2.8 mm (7/64")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
2.5	17.6	0.65
3.0	18.2	0.70
3.5	18.5	0.75
4.0	19.0	0.80

Dysestr. Ø3.6 mm (9/64")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
2.5	19.9	0.79
3.0	20.2	0.86
3.5	20.6	0.90
4.0	21.0	0.95

Dysestr. Ø4.0 mm (5/32")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
2.5	20.4	0.94
3.0	20.8	1
3.5	21.3	1.15
4.0	21.7	1.35

1.2 Sprinklerdata for MiniMobil 40:

1" sprinkler er ekstraudstyr til MiniMobil 40 og er standardmonteret med Ø5.6 mm (7/32") dyse.

Tekniske data for dyser til 1" sprinkler:

Dysestr. Ø5.6 mm (7/32")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
3	25.5	1.6
4	28	1.9

Dysestr. Ø7.1 mm (9/32")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
3	28.9	3.1
4	31.5	3.7

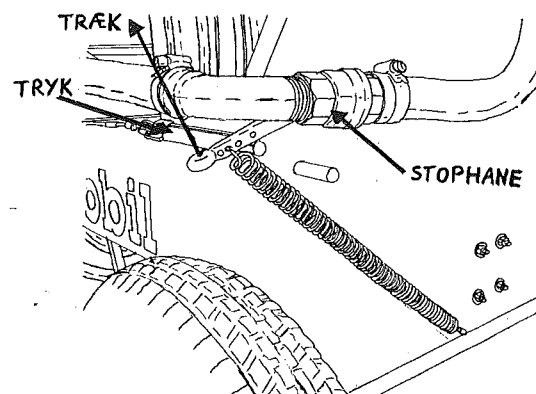
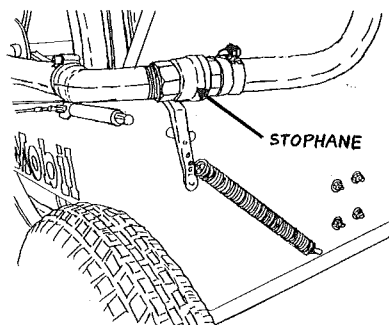
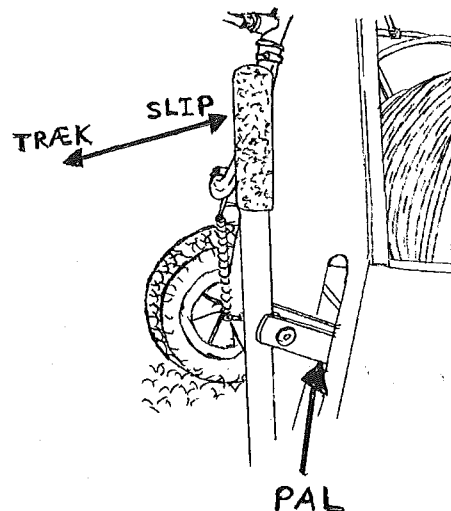
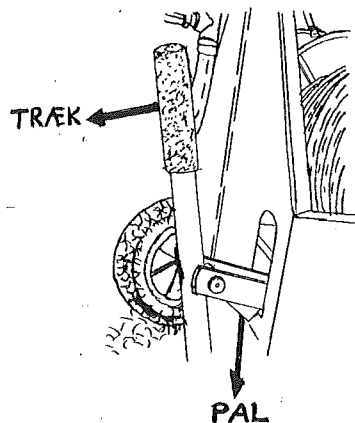
Dysestr. Ø8.7 mm (11/32")

Tryk i bar	Spreddebredde i meter	Vandforbrug i m ³ /h
3	32.3	5.2
4	34	6

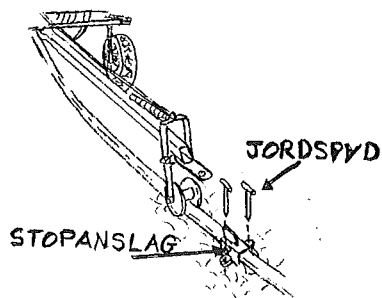
A/S Fasterholt Maskinfabrik

2. Igangsætning af MiniMobil 32 og 40

- Maskinen føres med håndkraft i transportstilling til vandhanen.
- Remstrammeren slækkes, stophanen er lukket og maskinen kan trækkes ud med håndkraft.



- Slangen tilkobles til vandhane.
- Placering af stopanslag fastgøres med jordspyd.



- Maskinen skubbes ud på det ønskede vandingsområde

HUSK !!!

- Før maskinen startes skal kileremmen strammes og stophanen åbnes, evt. også for sprinkleren.

- Åbn for vandhanen og MiniMobil starter med at vande.

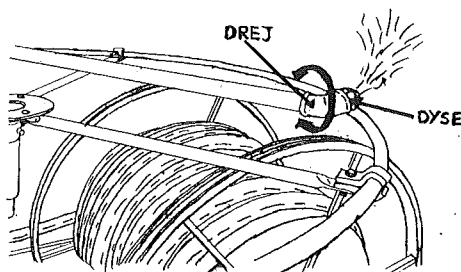
2.1 Ophør af vanding

- Når slangen er rullet helt ind stopper MiniMobil med at vande, idet forreste slangerulle rammer stopanslaget. Herved rykker wiren i stopstangen og stophanen bliver sat i lukkeposition med den udløste fjeder. Med stophanen i lukkeposition skabes der overtryk og der lukkes for tilførsel af vand til MiniMobil, som derefter stopper.

A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

3. Ændring af hastighed/spredbredde

- Ved at dreje på den monterede 90° vinkel kan hastighed og spredbredde ændres. Hvis dette ikke er nok, kan der monteres andre dyser (se data i afsnit 3.1).



3.1 Rotordysedata for MiniMobil 32 og 40:

Tekniske data for dyser til rotor

Rotordysestr.: Ø3, Ø4, Ø5 og Ø6 mm

Dyse str. i mm	Tryk i bar	Vandforbrug i m ³ /h
2 x Ø3.0	1.4	0.84
2 x Ø3.0	1.75	0.94
2 x Ø3.0	2.1	1.03
2 x Ø3.0	2.5	1.13
2 x Ø3.0	2.8	1.2

Dyse str. i mm	Tryk i bar	Vandforbrug i m ³ /h
2 x Ø4.0	1.4	1.38
2 x Ø4.0	1.75	1.55
2 x Ø4.0	2.1	1.7
2 x Ø4.0	2.5	1.86
2 x Ø4.0	2.8	1.98

Dyse str. i mm	Tryk i bar	Vandforbrug i m ³ /h
2 x Ø5.0	1.4	2.2
2 x Ø5.0	1.75	2.5
2 x Ø5.0	2.1	2.8
2 x Ø5.0	2.5	3.05
2 x Ø5.0	2.8	3.3

Dyse str. i mm	Tryk i bar	Vandforbrug i m ³ /h
2 x Ø6.0	1.4	2.73
2 x Ø6.0	1.75	3.06
2 x Ø6.0	2.1	3.36
2 x Ø6.0	2.5	3.63
2 x Ø6.0	2.8	3.78

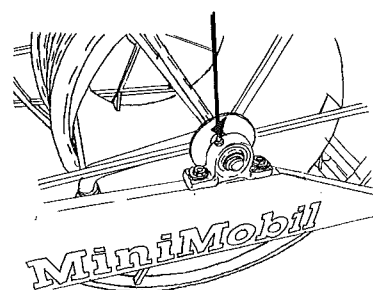
4. Vedligeholdelse

Ca. 1 gang pr. uge ved jævnlig brug:

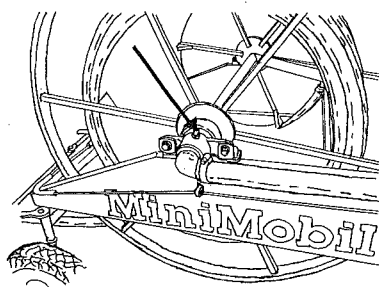
- Smøring af hovedlejer, styrehjul, leje ved rotor og lejer ved drivaksel.
Styrehjul skal smøres med vandafvisende fedt.
- Kontrol af dæktryk

4.1 Vedligeholdelse af lejer samt styrehjul på MiniMobil 32 og 40:

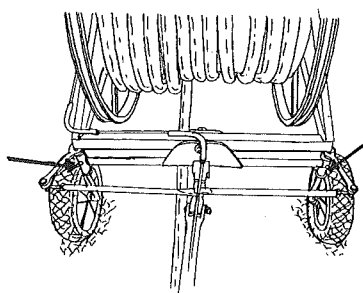
Hovedleje i venstre side



Hovedleje i højre side

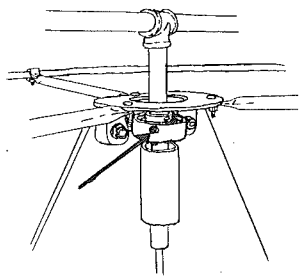


Ved styrehjul

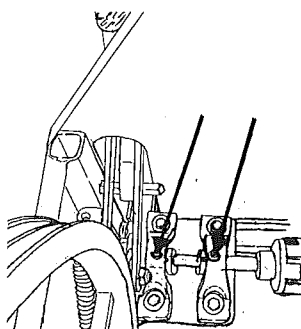


A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

Leje ved rotor



Lejer ved drivaksel



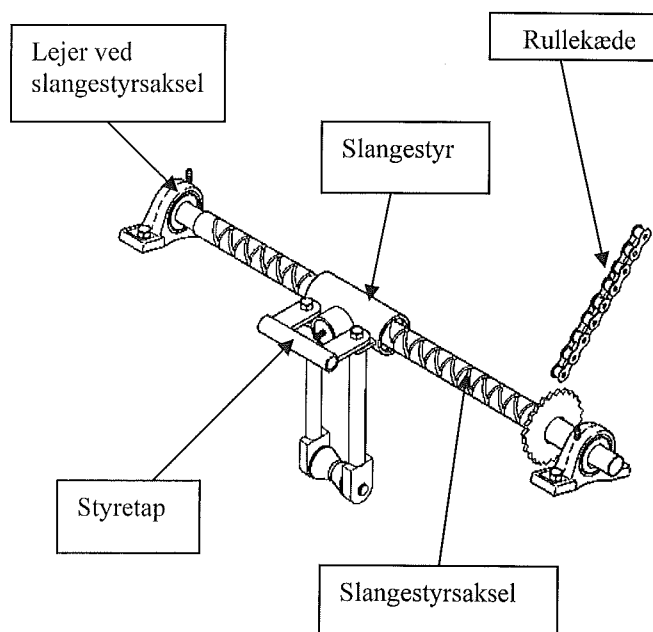
4.2 Vedligeholdelse af slangestyr samt slangestyraksel på MiniMobil 40

På MiniMobil 40 skal slangestyr samt lejerne ved slangestyraksel ligeledes ca. 1 gang om ugen ved jævnligt brug smøres med olie i smøreniplerne.

Husk også jævnligt at smøre slangestyraksel samt rullekæde med vandafvisende fedt.

Styretappen på slangestyret bør en gang hvert år kontrolleres for slitage.

Slangestyraksel med lejer, rullekæde og slangestyr



5. Vinterklargøring

- Maskinen tømmes for vand ved at åbne for stophanen. Remstrammeren slækkes og slangen rulles ud med håndkraft.

- Remstrammeren er stadig slækket, og slangen rulles på igen med håndkraft.

6. Tekniske data:

6.1 Tekniske data for MiniMobil 32:

Slange: Udv. Ø32 x 50 meter

Indv. Ø26 mm

Tricoflex, max. 8 bar ved 20° C

Spredbredde med rotor:

8,0 – 14,0 meter, tryk- og dyseafhængig

Rotordyser:

- 2 x Ø3 mm (standard)

Spredbredde med ½" sprinkler (ekstraudstyr til MiniMobil 32):

16.4 – 23.3 meter, tryk- og dyseafhængig.

Sprinklerkapacitet:

0.42 – 1.44 m³/time, tryk- og dyseafhængig.
Ved en slangelængde på 50 meter.

Hjulstørrelse:

- Baghjul 400/8 x 4 lag

- Forhjul 300/8 x 4 lag

Hastighed ved 2 m³ vand og opefter:

- 5 – 20 meter pr. time.

Vægt:

- Vægt uden vand med Ø32 x 50 meter (udvendigt mål) Tricoflex-slange: 60 kg.

Sporbredde monteret:

- 820 mm

Bredde monteret:

-1200 mm inklusiv afskærmningsring for rotor

A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

Længde monteret:

- Længde med opslået trækstang: 1250 mm
Inklusiv afskærmningsring: 1585 mm

- Længde med nedslået trækstang: 2250 mm
Inklusiv afskærmningsring: 2585 mm

Højde monteret:

-1050 mm.

6.2 Ekstraudstyr MiniMobil 32:

- ½" sprinkler m. Ø4 mm (5/32") sprinklerdyse til sektorvanding
- Ekstra sprinklerdyser: Ø2.4 mm (3/32"), Ø2.8 mm (7/64") og Ø3.6 mm (9/64") .
- Ekstra rotordyser: Ø4, Ø5 og Ø6 mm

- Trykreduktionsventil (tryk over 8 bar) :
Henvend Dem til FASTERHOLT MASKINFABRIK

6.3 Tekniske data for MiniMobil 40:

Slange: Udsv. Ø40 x 125 meter, Indv. Ø34
Tricoflex, max. 8 bar ved 20° C

Spreddebrede med rotor:

12,0 – 18,0 meter , tryk- og dyseafhængig

Rotordyser:

- 2 x Ø3 mm (standardudstyr)

Sprinklerkapacitet:

Fra 1.6 – 6 m³/time
Ved en slangelængde på 125 meter.

Spreddebrede med 1" sprinkler (ekstraudstyr til MiniMobil 40):

25.5 – 34 meter, tryk- og dyseafhængig.

Hjulstørrelse:

- Baghjul 500/8 x 4 lag
- Forhjul 400/8 x 4 lag

Indtrækshastighed:

- 5 – 25 meter/time

Vægt:

- Vægt uden vand med Ø40 x 125 meter (udvendigt mål) Tricoflex-slange: 150 kg.

Bredde monteret:

-1040 mm
-1950 mm inklusiv rotorbredde

Længde monteret:

- Længde med opslået trækstang: 1950 mm
- Længde med nedslået trækstang: 3050 mm

Højde monteret:

-2000 mm

6.4 Ekstraudstyr MiniMobil 40:

- 1" sprinkler m. Ø5.6 mm (7/32") sprinklerdyse til sektorvanding
- Ekstra sprinklerdyser: Ø7.1 mm (9/32") og Ø8.7 mm (11/32")
- Ekstra rotordyser: Ø4, Ø5 og Ø6 mm

- Trykreduktionsventil (tryk over 8 bar) :
Henvend Dem til FASTERHOLT MASKINFABRIK

7. Pakkemål til forsendelse:

7.1 Pakkemål til forsendelse af MiniMobil 32:

(Med afmonteret trækstang og rotorafskærmningsring)

Længde: 1250 mm

Bredde: 820 mm

Højde: 1050 mm

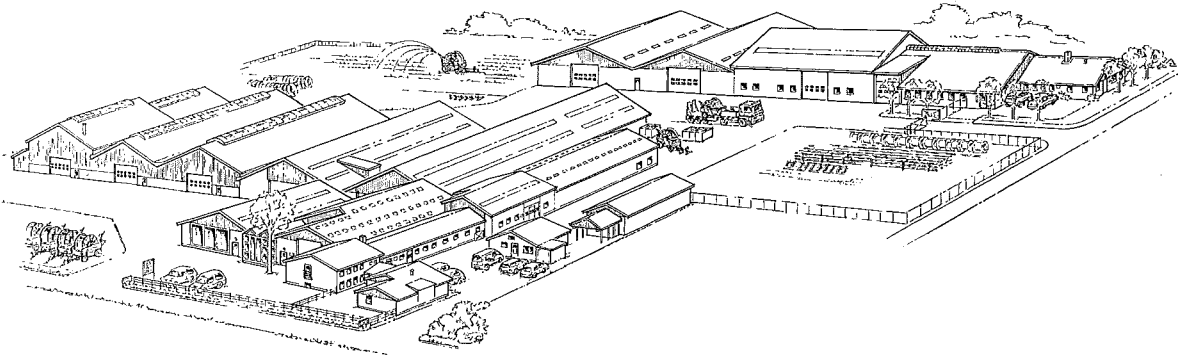
7.2 Pakkemål til forsendelse af MiniMobil 40:

(Med afmonteret trækstang og rotor)

Længde: 1950 mm

Bredde: 1040 mm

Højde: 1550 mm



FASTERHOLT TM

**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK
EJSTRUPVEJ 22, DK-7330 BRANDE
DENMARK**

TLF: +45 97 18 80 66 FAX: +45 97 18 80 40

E-MAIL:MAIL@FASTERHOLT.DK

www.fasterholt.dk